

08

# De Schrik van Chicago.

Oleh:

## Ong Khing Han

---

I.

### FABRIEK SPIRITUS GELAP.

„KITAORANG moesti bekerdjah ini ma-klem Johnson“ kata commissaris Gregory pada ia poenja hambah „ini badjingan ada terlaloe litjin boea kitaorang boleh ber-lambat“.

„Apa kaoe soeda taoe betoel tempatnja itoe fabriek gelap?“ menanja Johnson.

„Segala keterangan kitaorang soeda koempoel dengen engkep, ini malem djam 11 kitaorang aken kiterin itoe tempat, dan 20 orang politie moesti dengen berbareng tangkep hidoept atawa mati pada Curtley, itoe badjingan jang terkenal berbahaja“.

„Akoe bakal bikin persediaan jang leng-kep“ menjaoet Johnson.

\* \* \*

Djam 11 malem !

Dalem salah satoe kampoeng jang terkenal boeroek di Chicago kaliatan ada sepih sekali, pendoedoek jang tinggal dalem itoe kampoeng soeda pada toetoep masing<sup>2</sup> roemahnja, ada jang sedeng senengken dirinja dengen minoem alcohol, ada djoega jang liwatken temponja dengen berdjoedi, tapi tida koerang djoega di itoe kampoeng terdjadi hal-hal jang menggerihken hati.

Di satoe tempat terdenger djeritan dari satoe prempoean, di lain tempat terdenger soeara merintihnjā orang jang sedeng kesakitan lantaran di serang oleh badjangan-badjingan jang terkenal di itoe tempat, tapi tida ada satoe pendoedoek lain jang ambil perdoeli apa jang terdjadi di loear roemahnja. Soeara tangisan dan rintihan ada soeatoe hal loemrah di itoe tempat jang terkenal paling kotor.

Mendadak satoe soeitan berboenji njaring sekali di itoe tempat jang soenji, dan berpoeloe orang dengen kroedoeng item berlompat ampir berbareng ka dalem satoe roemah, jang dari loear roepanja sanget mesoem dan ketjil.

Pintoenja itoe roemah dengen satoe kali dorongan soeda terpental antjoer dan itoe bebrapa poeloeh orang laloe pada masoék dalem itoe roemah.

Itoe soeara rame membikin banjak pendoe-doek di itoe kampoeng tondjolken kapalanja

dari djendela dan sasoedahnja liat apa jang telah terjadi, marika laloe angkat poendak dan berkata: „sekarang Curtley poenja tempo soeda sampe, moega-moega Allah berkahken rohnja!“

Tapi blon lama marika berkata begitoe, atawa satoe letoesan jang keras sekali telah terdenger dan sabentar poela api kaliatan berkobar dengen santer sekali dari itoe roemah ketjil. Orang djadi pada riboet tida karoean; semoea kaloeear dari masing-masing roemahnja boeat slametken dirinja, kernah marika taoe apa jang soeda terjadi. Curtley soeda bakar ia poenja fabriek spiritus gelap, sasoe-dahnja ia taoe politie dapet katrangan di mana letaknja.

Banjak politie jang dapet koetika boeat lari kaloeear dengen dapet loeka-loeka jang hebat dan enteng, tapi tida koerang djoega jang tida kaboeroe lari dan mati terkabar dalem itoe tempat bikin spiritus gelap.

Sedang orang pada riboet tjari aer dan lain-lain boeat bikin padem itoe api jang berkobar dengen hebat, satoe orang lelaki, pengawakannja tinggi besar dengen bebet sama kain di mana lehernja, berdjalan dengen tjeplet tapi tetep kaloeear dari itoe kampoeng. Sasoe-dahnja ia berdjalan djaoeh dengen satoe nge-lahan napas ia menoleh pada itoe tempat tebakaran, dan sembari angkat poendaknja, ia laloe troesken tindaknja sembari berkata pada diri sendiri: „Satoe gandjaran jang bagoes

boeat kaoe poenja djasa jang kaoe soeda  
tjobah boeat tangkep dirikoe, now slamet  
tinggal sobatkoe politie, biarlah Allah kasi  
tempat kaoe orang di sorga!“ dan ia laloe  
mengilang ditempat gelap.

Itoe orang jalah itoe badjingan jang paling  
ditakoetin di seloeroe Chicago!

---

## II

## PERSPHOTOGRAPH.

DENGEN adanja itoe kedjadian jang kita toetoerken di bagian ka satoe, politie djadi bekerdjah lebih giat lagi boeat bisa tangkep itoe badjingan jang litjin. Segala daja marika soeda goenaken boeat tjari dan slidikin di mana itoe badjingan sekarang sedeng mendekem, tapi semoea itoe tida bri hasil soeatoe apa. Tida satoe orang bisa dapet taoe di mana adanja Thomas Curtley, itoe badjingan jang dijоeloekin „De schrik van Chicago.“

Sedeng politie repot mentjari itoe orang, salah satoe orang Mexicaan iang tinggal di Chicago telah rajahken hari nikanja ia poenja anak prempoean jang toenggal, dan lantaran itoe orang mexicaan terkenal ada satoe hartawan jang gila hormat dan royaal, tida heran itoe pesta di bikin dengen tjara jang loear biasa.

Ia tida perdoeli boeat kaloearken oewang brapa djoega, asal itoe pesta djadi satoe pesta jang paling bagoes di itoe seizoen.

Segala persediahan soeda dibikin lengkep, dan di itoe pagi pengantennja soeda berada di roemahnja itoe orang Mexicaan boeat trima hormat dan pembrian slametnja marika poenja sobat dan familie.

Tentoe sadja kedjadian jang begitoe penting tida terloepoet dari perhatiannja verslaggever-

verslaggever dan persphographer dari antero soerat kabar boeat ambil foto dan verslag dari itoe kedjadian.

Sedeng ramehnja orang senangken dirinja di itoe medan pesta satoe persman (orang soerat kabar) telah hampirin itoe millionair Mexicaan dan berkata :

„Mr. Kirkwood, apatah kaoe soedi kasi koetika boeat akoe sekira setengah djam sadja bikin interview?“

Mr. Kirkwood jang gila hormat laloe samboet itoe orang dengen hormat dan silahkan ia masoek di kamar tetamoe, sasoedahnja mana ia menanja:

„Bolehkah akoe taoe dari soerat kabar mana kaoe dapet itoe prentah?“

Itoe orang tida menjaoet hanja kaloearken satoe kaartjis dari sakoенja, dan angsoerken itoe padanja:

„Thomas Curtley, ambil kehormatan boeat perkenalken dirinja padamoe!“

Kirkwood batja itoe kaartjis nama, di sitoe ada ditoelis :

*Thomas Curtley.*

Representative of

*The Morning Post.*

Kirkwood djadi girang, Morning Post ada soerat kabar jang paling banjak dibatja, dan

dengen kasi dirinja diinterview oleh wakilnja, berarti satoe kehormatan boeat dia.

„Dalem soeal apa jang kaoe maoe taoe dari akoe?“ ia menanja dengen bangga.

„Kaoe poenja kekajahan!“ djawabnja itoe orang soerat kabar dengen sabar.

„Akoe poenja kekajahan?“ menanja Kirkwood dengen heran.

„Ja, Mr. Kirkwood, sekarang sasoedahnja akoe bisa bawah kaoe ka ini tempat, akoe tida perloe moesti semboeniken lagi keadahan-koe jang bener. Liat itoe kaartjis lagi, dan pikir, di mana kaoe pernah denger itoe nama?“

Kirkwood menoeroet dengen automatisch pada itoe permintahan, ia liat pada itoe kaartjis nama, dan sasoedahnja berpikir sabentar ia djadi kaget dan poetjat lantaran takoet, tatkala ia berkata dengen soeara goemeter:

„Thomas Curtley? Thomas Curtley? Badjungan dari Chicago.....?“

„Berada di sini boeat minta kaoe poenja pertoeloengan oewang.....“ menjamboeng Curtley dengen sabar, sembari rogo sakoenja „Dengerlah Mr. Kirkwood, kaoe taoe siapa akoe dan kaoe taoe akoe poenja tabeat; satoe kali akoe bertindak berarti: dapat atawa bina-sa! Satoe treakan atawa gerakan dari kaoe, tjoekoep bikin kaoe boeat selamanja tida ber-temoe lagi dengen anak istrimoe. Akoe sekarang berada di dalem kasoesahan lantaran dengen terpaksa akoe moesti bakar fabriek

spirituskoe. Sekarang akoe maoe minta dari kaoe seratoes riboe dollars atawa kaoe bina-sa . . . . !“

„Kaoe gila, kaoe taoe akoe tida ada poenja begitoe banjak . . . .“

„Kaloe akoe taoe itoe, akoe tida dateng di sini! Sekarang Mr. Kirkwood tempo ada ber-harga; kaoe poenja oewang atawa . . . . djiwah“ dan sembari berkata begitoe ia laloe kaloearken ia poenja sendjata api.

Kirkwood djadi begitoe ketakoetan, ia berkata dengen soeara goemeter:

„Akoe tida ada oewang contant begitoe banjak.“

„Kasi padakoe satoe cheque, tapi kaoe moesti bikin begitoe roepa soepaia akoe tida dapet kasoesahan dari Bank, kerna sedikit sadja gerakan jang akoe tjoeriga, akoe bakal dateng kombali di sini boeat boenoeh padamoe.“

Kirkwood tida bisa berboeat lain dari pada toeroet itoe permintahan. Sasoedahnja ia bikin klaar itoe cheque, Curtley laloe berkata:

„Sekarang ma'afken padakoe, kaloe akoe moesti iket padamoe boeat sabentaran waktoe, dan tekap moeloetmoe selagi akoe moesti trima itoe oewang dari Bank. Kaloe akoe soeda dapet itoe oewang, akoe nanti telefoon di roemahmoe dan kasi taoe djongosmoe boeat lepasken kaoe dari ini iketan, sebaliknya kaloe akoe dapet soesah dari Bank, akoe nanti kombali boeat boenoeh padamoe“.

Sasoedahnja iket itoe millionair dengen ken-tjeng, dan toetoep moeloetnja dengen kain servet, ia laloe berdjalanan kaloear dengen seneng.

Itoe oewang Curtley bisa trima dengen gampang, dan Kirkwood sabentar poela terlepas dari iketannja, kerna itoe badjingan soeda telefoon boeat kasi taoe pada djongosnja jang madjikannja sedeng teriket di atas loteng.

Satoe perboeatan jang sanget brualaal dan brani !

---

## III.

**PERAMPASAN DI SATOE OMNIBUS  
MAATSCHAPPIJ.**

THOMAS Curtley poenja kebranian dalem hal merampok boekan sampe di sitoe sadja, hal mana ada ternjata dari satoe kedjadian jang ia soeda lakoeken tida lama sasoedahnja hal di atas terjadi.

Di dalem satoe kantoor dari Omnibus maatschappij orang sedang riboet mengitoeng doe-wit pendapatan dari bus-bus jang di itoe hari moesti di stort pada kassier.. Berpoeloeh orang sedang doedoek menoenggoe marika poenja giliran boeat stortken marika poenja pendapatan.

Raymond Tarrant, satoe orang setengah toea dan bekerdjah sebagai kassier dari itoe busmaatschappij sedang riboet sekali mengitoeng oewang jang sanget banjak. Dengan plahan dan sabar ia lakoeken ia poenja kewadjiban, sampe ampir djam tiga soreh baroe antero storan bisa ditrima beres.

„Allah“ mengeloeh Raymond sembari ben-delin oewang kertas, dan bersedia boeat kasi masoek itoe di dalem lemari besi boeat besok-nja di stort pada Bank „Blon pernah akoe trima storan begini banjak, akoe merasa tjape dan lelah sekali !“

Kamoedian apabila ia soeda atoer dengan beres itoe oewang, ia laloe am-

bil kontji dari ia poenja sakoe tjelana dan boeka itoe lemari besi jang besar. Sahabisnya boeka itoe lemari besi ia laloe sampirin lagi itoe medja di mana itoe semoea oewang ada ditaroh.

Dalem keadahan begitoe roepa, satoe lelaki setengah toea dan berbadan besar dateng menjampirin padanja, dengen satoe cigarette di moeloet, dan berkata sembari tertawa:

„Sobat, apatah betoeldi sini ada kantoornja Busmaatschappij . . . . . ?“

„Bener!“ menjaoetnja Raymond dengen getas dan heran meliat itoe orang jang berpakean sedemikian “Apatah perloenza kaoe dateng disini?“

„Perloenza . . . . . ?“ tanja itoe orang dengen tertawa dan rogo sakoenza “Akoe dateng di sini perloe boeat oendjoeken kaoe ini. . . . . ” dan sembari berkata begitoe ia laloe tondjolken satoe revolver percies di hadepannja itoe orang toea, dan dengen ketjeutan begitoe roepa, hingga Raymond masi blon bisa ilangken ia poenja keheranan.

„Kaloe kaoe bertreak“ berkata ia lebih dja-  
oe “kaoe boleh pertjaja jang akoe poenja tembakan tida pernah loepoet. . . . . !“

Kaget dan takoet tertjampoer djadi satoe di dalem hatinja itoe orang toea “Salah apa. . . . . ?“ ia tanja “perkara apa. . . . . ?

„Toetoep kaoe poenja moeloet. . . . . ” berkata itoe orang, tapi Raymond toea jang taoe apa

bakal terjadi pada dirinja kaloe sampe itoe oewang djadi ilang dengen zonder ia bisa berdaja apa-apa. laloe tjobah dengen tangannja boeat teken bel jang biasa ia goenaken boeat panggil opas. Thomas Curtley—kerna ia boekan lain dari pada itoe badjingan Chicago jang terkenal—ada tjoekoep teliti boeat liat itoe gerakan, dan dengen sebat ia laloe lontjat ka atas medja, dan sablonnja Raymond toeua bisa teken itoe bel atawa bertreak minta toeloeng, satoe uppercut soeda mampir di ia poenja djanggoet, membikin ia di itoe koetika djoega menggletak di atas tanah dengen zonder inget orang.

Di straat di wakoe soreh begitoe ada banjak sekali orang-orang jang bersliweran, tapi lantaran kasebetan dan ketabahanja Curtley, ia bisa lakoeken itoe semoea dengen zonder tarik perhatiannja lain-lain orang jang banjak bersliweran di sitoe.

Sasoedahnja ia poenja korban pangsan dengen zonder banjak soesah itoe badjingan jang tabah hati bisa ambil semoea apa jang ia bisa dapetken disitoe.

Kedjadian ini tjoema mengambil tempo beberapa minuut sadja, dan dengen tindakan tjejet dan tetep, Thomas Curtley mengilang di itoe straat jang rameh sasoedahnja ia dapetken apa jang ia maoc.

Satoe minuut kamoedian, salah satoe penggawe dari itoe omnibus-maatschappij berdjalan

kaloear dan dapetken Raymond toea sedeng menggletak di atas djoebin dengen moeloetnja kaloearken darah dan pangsan, sedeng di atas medja toelisnja itoe kassier jang bertjlaka ada satoe potang kertas jang roepanja di toelis dengen terboeroeh - boeroeh, toelisan itoe ada berboenji begini :

„Trima kasi boeat itoe oewang jang akoe soeda trima.

Thomas Curtley.“

Sakedjapan sadja keadahan dalem itoe kan-toor djadi rioeh sekali, politie dengen tjeplet telah dipanggil dateng boeat tjari itoe badjing-an jang braninja loear biasa, tapi biar bagimana djoega politie bekerdjah, ia tida bisa tangkep Thomas Curtley jang litjin.

Di itoe malem djoega Thomas Curtley masih mempoenjai kebranian boeat liwat di straat jang rameh, malahan ia telah mampir di satoe cafe jang terkenal dan pesan barang minoeman dan makanan, seperti djoega tida ada terdjadi apa-apa di itoe siang.

Thomas Curtley tinggal tersenjoem, pikirin ia poenja pakerdjahan jang berhasil baik. Ia pertjaja politie tida nanti bisa dapet tangkep pada dirinja.

Tapi ia loepa bahoea itoe tempo lambat laoen bakal dateng !

## IV.

## PENGCHIANAT.

**S**ATOE taon soeda liwat!  
 „Biar bagimana teliti djoega politie tjari taoe di mana adanja Thomas Curtley poenja tempat semboeni, marika sabegitoe djaoeh djoega tida berhasil boeat dapat tangkep itoe badjungan Chicago jang loear biasa kebraniannja. Sedeng Thomas Curtley poen lantaran soeda merasa tjoekoep dengen ia poenja hasil dalem itoe sepandjang tempo tida pernah lakoeken kedjahatan lagi. Dalem itoe sepandjang tempo Thomas Curtley semboeniken dirinja di dalem satoe desa jang sepih.

Dengen pake satoe nama palsoe, dan berlakoe saolah-olah ia ada satoe bekas hartawan jang moelia hati, tida ada satoe orang jang bisa doega dan sangka, bahoea ia boekan lain dari satoe badjungan oeloeng.

Begitoelah tempo liwat dengen seneng, dan Curtley rasaken betoel-betoel kasenengannja ia poenja penghidoepan.

Soeatoe hari ia dapet perslesihan pada salah satoe tetangganja bernama Bryce, dan lantaran ini tetingga roepanja tida terlaloe tarik pandjang itoe perkara Thomas poen tida openin lagi.

Soeatoe waktoe Thomas Curtley rajahken ia poenja hari tahan dan oendang semoea ia poenja tetingga boeat hadlirin ia poenja perdjamoean, antara siapa ia oendang

djoega Bryce, jang sampe di itoe waktoe masi simpen dendem hati pada itoe orang jang ia memang bentji.

Itoe pesta ada satoe pesta jang sanget rameh, blon pernah kedjadian di dalem itoe desa jang ketjil. Semoea orang, lelaki prempoean besar dan ketjil pada goembirahken marika poenja hati dengen berdansa dan menjanji, sedeng orang-orang jang soeda ada oemoer senangken dirinja dengen minoeman keras.

Thomas dan Bryce jang sekarang soeda djadi temen baik lagi, sedeng doedoek di satoe medja dan hadepin whisky jang saben-saben marika minoem kering.

Tida heran bahoea sabentar poela Thomas jang koerang tahan dengen minoéman keras soeda djadi sedikit sinting, dan omong dengen enteng sekali.

„Akoe mengirih betoel dengen kaoe poenja kekajahan Wijne“ berkata Bruyce—Thomas Curtley di itoe kampoeng pake nama Mr. Wijne—„kaoe poenja kekajahan ada begitoe besar, hingga rasanja kaoe bisa bli ini semoea desa kaloe sadja kaoe maoe“.

„Tentoe“ menjaoet Wijne palsoe dengen bangga „dengen akoe poenja kekajahan jang begini besar akoe bisa berboeat segala apa jang akoe maoe“.

„Soenggoeh seneng sekali kaoe poenja diri“ ia berkata lebi djaoe—„tapi kenapa kaoe tida pigi ka kota besar, dan disitoe senangken kaoe

poenja penghidoepan, tapi hidoep dengen tjara begini soenji di ini desa jang ketjil dengen zonder ada tontonan apa-apa?"

Wijne palsoe jang soeda sinting tida menjaoet apa-apa.

„Soenggoeh kaloe akoe djadi kaoe Mr. Wijne“ berkata Bryce dengen soenggoeh-soenggoe „akoe nanti dateng di mana kota-kota jang besar seperti Chicago, New York dan lain-lain, dan disitoe akoe nanti bikin dirikoe begitoe roepa hingga sasoeatoe bibir nanti dengen mengirih oetjapken akoe poenja nama.“

„Ha, akoe tida perlo dengen itoe“ menjaoet itoe badjungan jang soeda mabok, „kerna antero orang soeda kenal dirikoe, antero orang soeda kenal pada Thomas Curt.....

„Siapa.....?“ tanja Bryce dengen heran. tapi dengen tjepe ia bisa tarik kombali ia poenja keheranan „ach, tapi perloe apa kita diriken kasteel di atas oedara, biarlah kita bitjara perkara lain-lain“.

Begitoelah marika laloe bitjaraken perkara lain-lain jang tida ada perhoeboengan dalem ini tjerita. Tapi Bryce jang sering batja tentang kedjahatannja Thomas Curtley sebagai satoe badjungan jang oeloeng, dan djoega dapet batja tentang tjatjat-tjatjatnja itoe badjungan, sekarang seperti orang jang selamanja berada dalem kagelapan, dengen mendadak dipasangin lampoe, begitoelah dengen sigra itoe segala perkara terabajang lagi dalem pikirannja, dan

sekarang sasoedahnja ia denger apa jang itoe orang ada bilang, ia laloe moelai perhatiken dengen teliti segala gerakan dari itoe Mr. Wijne palsoe.

Achirnja sasoedahnja ia perhatiken dengan bener, ia dapet kepastian jang itoe tetangga jang terbentji boekan lain dari Thomas Curtley, itoe badjungan Chicago jang terkenal, jang sekarang sedeng oempetken diri. Kainginan boeat bikin pembalesan pada itoe tetanggah jang doeloe pernah hinaken pada dirinja sekarang timboel di dalem pikirannja Bryce, dan begitoelah di itoe malem djoega satoe soerat anoniem telah melajang pada adresnja politie di Chicago boeat boeka itoe resia.

Doea hari kamoedian, sasoedahnja terjadi itoe perkara, doeа poeloeh orang politie jang bersendjata lengkep dengan zonder terdoega soeda gropiok roemahnja Thomas Curtley.

Di itoe waktoe Thomas Curtley sedeng rebahken dirinja di mana pembaringan, dan ia djadi kaget waktoe denger soeara rioeh di loear roemahnja, tapi sebagai satoe badjungan jang oeloeng sang revolver blon pernah terpisa dari sakoenja.

Dengen pikiran tetep ia hampirin pintoe kamarnja, dan dengerken soearanja orang banjak jang sedeng masoek dalem roemahnja.

„Atas namanja wet!“ bertreak satoe soeara pada djongosnja Curtley „kita orang dateng di sini boeat tangkep pada Mr. Wyne, atawa

Thomas Gurtley !"

Dalem tempo sakedjapan sadja Thomas soeda taoe apa jang soeda terdjadi; satoe pengchianat telah boeka ia poenja resia !

Soeara tindakan kaki terdenger semingkin mendeketin, dan sasa'at kamoedian Curtley denger pintoe kamarnja di gedor dengen keras sekali.

„Atas namanja wet !“ bertreak lagi itoe orang polite „boeka ini pintoe Thomas Curtley, dan serahkenlah dirimoe !“

Dengen plahan Curtley boeka pintoe kamarnja sedikit, dan..... darrrrr..... dengen satoe tembakan Curtley soeda bikin djoengkel moesoenna. Keadahan djadi riboet, dan semoea politie dengen keras mendesak ka dalem itoe kamar, tapi Curtley poenja zenuwen ada seperti wadja, ia djaga dengen tetep, dan saben kali ia liat ada koetika disitoe ia lepasken ia poenja tembakan, jang sebagian besar kenaken apa jang ia toedjoe.

Lebih dari lima politie jang dapet loeka dari itoe tembakan, dan satoe politie soeda tiwas djiwahnja, waktoe dengen mendadak satoe kain item telah dilemparkan dimoekanja Curtley, dan blon satoe sa'at meliwat Curtley poenja tangan dan kaki soeda teriket dengen keras. Ia djaga semoea dengen baik, tapi ia loepa boeat toetoep ia poenja djendela kamar, dan dari sitoe orang politie soeda broentoeng me-lontjat masoek, hingga dengen zonder soesah

lagi marika soeda bisa dapet tangkep itoe badjungan jang sanget berbahaja.

Sekarang Curtley soeda tida bisa berdaja, dengen kaki tangan diiket kentjeng Curtley laloe di anter kaloeear, sasampenja di pekarangan ia bertemoe pada Bryce, jang dengen pipa di moeloet berkata dengen soeara terharoe.

„Ada apa Mr. Wijne?“ ia menanja pada Curtley „apa jang soeda terjadi, kenapa kaoe moesti diperlakoeken begitoe roepa?“

Tapi Curtley tjoema tertawa dengen bengis tatkala ia berkata :

„Thomas Curtley, boekan Thomas Curtley lagi, Bryce“ ia menjaoet dengen mengertak gigi, „kaloe ia tida bisa bales moesoehnja dengen pantes!“

Biar bagimana tabah djoega hatinja Bryce, ia dengen mendadak djadi poetjat dan goemeter mendenger itoe perkatahan jang bersoeara seperti mengeroengnja matjan jang galak.

„Mr. Wijne . . . !“

„Diam!“ berkata Curtley dengen sabar „tjoema inget, kaloe satoe waktoe kaoe maoe binasa, sablonnja menjeboetlah akoe poenja nama sebagai kaoe poenja pemboenoeh, boeat bajar apa jang kaoe soeda pindjem padakoe di ini hari.“

Sasoedahnja kaloearken itoe perkatahan dengan tindakan tetep ia laloe ikoetin itoe orang-orang politie boeat pigi ka pendjara.

## V.

THOMAS CURTLEY . . . . TERBANG . . . !

**K**EADAHAN ada gelap di sana sini, tjoema bebrapa lampoe ketjil menerangken gang jang tjioet dari itoe pendjara di mana Thomas Curtley sedeng disekep.

Itoe waktoe ada djam 12 malem, dan seperti biasa pada djam begitoe orang pendjaga tjoema terdiri dari satoe orang sembari panggoel snapan dan berdjalan boelak-balik dengen tindakan tetap.

„Adoeh . . . . !“ satoe soeara terdenger dari celnja Curtley „Akoe binasa . . . akoe bina-sa . . . . !“ dan berbareng dengen itoe, itoe pendjaga denger soearanja badan jang djato, lekas ia hampirin itoe cel dan disitoe ia dapetken Thomas Curtley menggletak lantaran kesakitan.

„Kenapa . . . . ?“ tanja itoe pendjaga boei.

„Akoe poenja sakit djantoeng kamboeh kom-bali“ menjaoet Thomas Curtley dengen roepa kesakitan „dan akoe rasa jang akoe tida aken bisa hidoeplama, tapi sablonnja akoe mati, akoe maoe oendjoeken . . . . oendjoeken akoe poenja kekajahan, akoe poenja harta jang ter-semboeni . . . . “

Itoe Cipier djadi kaget dan girang.

„Harta jang tersemboeni . . . . ?“ ia tanja kerna ia taoe ini badjingan jang berbahaja mempoenjai harta tjoerian jang boekan sedi-

kit, „dan kaoe maoe akoe toeoloeng panggilken kaoe poenja sanak familie, atawa....“

„Tida.... tida“ berkata Curtly „kaloe kaoe panggilken familiekoe, itoe semoea soeda telaat, akoe tida bisa tahan hidoeplagi boeat satoe djam lamanja. Kaoe.... kaoe.... akoe maoe pertjajaken resiakoe....“

Boekan main girangnya itoe cipier jang denger itoe perkatahan, dengan sigra ia ambil kontjinya itoe cel dan dengan perasahan girang jang achir-achirnya dengan mendadak ia bisa djadi kaja ia laloe hampirin itoe badjingan jang sedang menggletak ampir binasa.

„Sobatkoe“ berkata ia dengan soeara terharoe „bener akoe ada satoe cipier jang bergadjih rendah, tapi akoe ada satoe orang jang djoedjoer dan kaoe boleh merasa pasti jang akoe tida nanti sia-siaken kaoe poenja kapertjaja'an jang kaoe soeda pertjajaken padakoe“.

„Bener sobatkoe, akoe maoe kasiken itoe semoea harta padamoe, akoe simpen itoe di.....“ sampe di sini Curtley brenti seperti roepanja ia koeatir ada orang jang sedeng dengerken ia poenja omongan, kamodian dengan satoe gerakan tangan ia minta itoe cipier soepaja dateng deket padanja.

„Dateng deket disini!“ ia berkata dengan soeara plahan „akoe maoe bisikin padamoe dimana tempatnya itoe harta jang besar jang akoe semboeniken di satoe tempat jang santousa,

hingga kaloe boekan akoe jang kasi taoe tida satoe manoesia jang nanti bisa dapetken itoe harta".

Itoe cipier jang tida mendoega apa-apa laloe pasang koepingnja di moeloetnja itoe badjingan boeat dengerken apa jang ia maoe bisikin, tapi boekan perkatahan, boekan nama-nja satoe tempat jang ia denger, hanja dengen kasebatan loear biasa Curtly soeda tjekek lehernja itoe cipier jang bodo hingga ia tida mempoenjai tempo boeat minta toeloeng. Tangan-tangannja Curtley jang seperti wadja soeda tjekek lehernja dengen kentjeng sekali, hingga dalem tempo sakedjaban sadja itoe cipier soeda tida inget orang.

Kamoedian dengen tjebet itoe badjingan laloe pakeannja itoe cipier, dan sasoe-dahnja atoer segala apa dengen beres dengen tindakan tetep ia laloe berdjalan kaloebar dari pemboeihan jang keker.

„Sekarang kombali akoe merdika!“ berkata Thomas Curtley pada dirinja sendiri, sasoe-dahnja ia berada djaoeh dari itoe roema pendjara „sekarang dateng gilirannja boeat akoe lakoeken akoe poenja pembalesan!“

Dan dengen berkata begitoe ia laloe masoek dalem satoe cafe dan bestel makanan dan minoeman, seperti djoega tida ada terjadi apa-apa.

## VI.

## PEMBALESAN.

SATOE minggoe kamoedian kita liat Bryce dengen moeka seneng dan poeas berdiri di mana moeka roemahnja dengen pipa di moeloetnja.

Saben saben ia tertawa seneng kaloe ia sedeng pikirin ia poenja kamenangan pada itoe badjingan.

„Antero politie di Chicago tida bisa dapet tangkep padanja“ ia sering berkata saorang diri „Tjoema akoe saorang jang bisa kirim ia ka pendjara boeat selama hidoepnja. Ha, sobat, kaoe berboeat terlaloe koerang adjar dengen hinaken padakoe di hadepan orang banjak, sekarang kaoe moesti rasaken akoe poenja pembalesan!“

Sedeng Bryce pikirken ia poenja kapoeasan hati, satoe orang toea berbadan bongkok dan pegang toengket berdjalan dengen plahan di moekanja.

„Sobat“ berkata itoe orang toea „apa benar ini desa namanja Littlewood?“

„Benar sekali“ menjaoet Bryce.

„Apa kaoe bisa oendjoeken padakoe roemah No. 256?“

„No. 256?“ tanja Bryce „akoe taoe itoe, tapi itoe roemah sekarang sedeng kosong“.

„Bener, itoe ada roemah anakkoe jang sekarang kasi idjin padakoe boeat akoe boleh

tinggalin, dan kaloe kaoe brasa kasian pada satoe orang toea" berkata itoe orang toea lebih djaoe „soekalah kiranya kaoe anterken akoe ka sitoe, dan di dalem itoe roema kita bli minoeman boeat kaoe poenja orang boleh ketjapean."

Bryce selamanja soeka kaloe denger ada orang maoe blikken minoeman boeat dirinja, kerna maski ia ada satoe orang jang paling soeka minoem ia ada terlaloe pelit boeat bli sendiri, maka itoe ini tawaran ia trima dengen seneng hati.

Begitoelah dengen toentoen itoe orang toea Bryce oendjoeken itoe roemah jang itoe orang toea maoe tinggalin.

Sasampenja di itoe roemah, itoe orang toea bisa kaloe arken kontji jang semoea tjotjok dengen pintoenja itoe roemah, hingga ia tida sangsi lagi jang itoe orang toea ia ada papanja si eigenaar roemah.

„Mari masoek toean" mengoendang itoe orang toea dengen hormat pada Bryce „di dalem ada toekang kebon jang nanti bisa blikken minoeman dan makanan boeat kita orang".

Ini oendangan ada terlaloe berharga boeat Bryce menolak, maka itoe dengen zonder menolak lagi ia laloe masoek ka dalem itoe roemah kosong, dan kamoedian masoek ka dalem satoe kamar.

Sasoedahnja liat tetamoenja berada di dalem kamar, itoe orang toea laloe kaloear sabentar

panggil djongos boeat bliken anggoer jang baik dan sedikit makanan, aken kamoedian masoek kombali dalem itoe kamar.

Lima menuut kamoedian itoe orang jang di soeroeh telah dateng kombali dengen bawah apa jang telah di pesen. Itoe orang toea laloe toeang anggoer di dalem doea glas, dan sasoe-dahnja prentah itoe orang soeroehan boeat kaloear, ia laloe toetoep pintoe kamarnja, dan kamoedian dateng lagi di mana Bryce ada doedoek dengen mengiler liat itoe semoea makanan jang ledzat.

Sembari angkat ia poenja glas itoe orang toea laloe berkata pada Bryce sembari tertawa:

„Sobatkoe, biarlah kita orang minoem ini saglas anggoer, dan sedeng kita orang minoem biarlah kita orang bitjara apa-apa, apa kaoe moefakat?“

„Tentoe“ menjaoet Bryce dengen goembirah „kitaorang tida bisa makan dan minoem terla-loe seneng dengen zonder di barengin dengen omongan-omongan sedap!“

„Now sekarang“ berkata itoe orang toea lebih djaoeh „Biarlah kitaorang minoem boeat keslametannja Thomas Curtley!“

Mendenger itoe nama Bryce djadi moendoer bebrapa tindak, moekanja djadi poetiat, dan tangannja goemeter.

„Apa?“ ia menanja dengen soeara serak.

„Akoe bilang boeat keslametannja Thomas Curtley“ menjamboeng lagi itoe orang toea dengan sabar „kenapa kaoe moesti djadi kaget.

Boekankah Thomas Curtley ada penjewah dari ini roemah pada brapa boelan janglaloe?"

"Omongmoe betoel" menjaoet Bryce dengen tabahken hatinja, tapi tida oeroeng ia poenja soeara masi menoendjoeken jang ia berada dalem ketakoëtan.

"Dan ia tida bisa troes tinggal dalem roemah lantaran ia telah ditangkep oleh politie."

Bryce tjoema memanggoet boeat djawab itoe pertanjahan.

"En sobatkoe, apa kaoe taoe bagimana sampe politie bisa dapet taoe ia poenja tempat semboeni, dan siapa jang soeda kasi taoe pada politie?"

Tida ada siksa'an jang lebih hebat boeat Bryce dari pada ini pertanja'an. Sebagi satoe orang jang berdosa ia djadi goemeter sakoedjoer badan, dan maskipoen ia tida bisa bilang jang itoe orang toea boekan Thomas Curtley sendiri, ia merasa pasti jang ia tentoe ada salah satoe komplotnja itoe badjingan Chicago jang dateng hendak lakoeken pembalesan. Ia tida bisa menjaoet sepathah perkatahan, dan sakoedjoer badannja djadi goemeter seperti satoe poehoen koeroes jang tertioep angin.

"Kaoe tida taoe sobatkoe?" menanja lebih djaoeh itoe orang toea dengen selaloe tertawa „Biarlah akoe kasi taoe padamoe satoe, tjerita: brapa boelan sablonnja Thomas Curtley ditangkep, ia telah hinaken salah satoe

tetanggnja dalem satoe pertjektjokan ketjil, dan pada brapa malem sablonnja itoe penangkepan atas dirinja, di medan perdjamoean ia telah ketlandjoer oetjapken ia poenja resia pada itoe tetangga, dan tida lama kamoedian ia telah ditangkep. Curtley dengen adanja itoe semoea kedjadian taoe dengen pasti siapa jang soeda boeka ia poenja resia, dan waktoe ia maoe dibawah ka kantoor politie ia telah oetjapken ini perkatahan: Inget, ia berkata pada itoe tetangga jang tjoerang, kaloe satoe waktoe kaoe maoe binasa, sablonnja menjebotlah akoe poenja nama sebagai kaoe poenja pemboenoeh, boeat bajar apa jang kaoe soeda pindjem padakoe di ini hari" inilah sobat ada apa jang ia oetjapken di itoe hari di waktoe ia dibawah ka kantoor politie, dan orang sematjem Thomas Curtley tida aken diam sablonnja ia poenja soempah bisa berboekti".

Itoe semoea ada tjoekoep boeat Bryce, sekarang ia taoe dengen pasti pada siapa ia berhadapan: Thomas Curtley sendiri dengen menjaroeh sebagai satoe orang toea jang bongkok soeda bisa tipoe ia masoek dalem itoe kamar, dengen satoe kali lontjat Bryce soeda berada di deket pintoe, tapi Thomas ada tjoekoep pinter, dan itoe pintoe soeda terkoentji dengen baik.

„Ha, ha," ia tertawa „sekarang kaoe maoe singkirken diri, kenapa kaoe brani boeka resiakoe, kaloe kaoe takoet dengen akoe poenja

pembalesan, sekarang lelaki jang sial, berangkatlah mati seperti akoe soeda djandjiken padamoe, dan sablonja kaoe mati seboetlah akoe poenja nama" dan dengen berkata begini ia laloe kaloearken satoe piso jang besar, dengen apa ia telah serang Bryce, jang soeda tida mempoenjai kakoeatan lagi boeat melawan. Dengan djalan jang sanget sengsara Bryce telah menoetoep mata. Itoe pembalesan Thomas Curtley soeda lakoeken dengen beres!

Sasoedahnja sang korban tida bisa berkoetik lagi, Curtley laloe ambil sapotong kertas dan toelis atasnja ini perkataan : „Akoe jang binasaken ini pengchianat! T. Curtley“ dan tjantoemken itoe di dadahnja itoe orang jang soeda mati.

Dan kemoedian ia laloe berdjalan kaloear, seperti djoega tida ada kedjadian apa-apa.

## VII.

## BINASANJA THOMAS CURTLEY.

**T**API politie jang soeda dapet taoe tentang terlepasnja itoe badjingan jang sanget berbahaja, dan laen politie lagi soeda dapet denger ia poenja antjeman terhadep pada Bryce jang ia aken lakoeken pembalesan, sesoeda dapet taoe di mana marika moesti lakoeken pentjariannja, hingga tida oesah di heran lagi tatkala Thomas Curtley kaloeear dari itoe roemah dengen pikiran poeas dengen setjara jang tida terdoega ia telah diringkoes oleh berpoeloeh orang politie dan sablonnja ia bisa berboeat apa - apa ia telah diiket dengen kentjeng, begitoelah boeat sekean kalinja Thomas Curtley soeda moesti mendekem lagi di dalem pendjara.

Waktoe di kantoor politie Curtley di tanja lantaran apa ia lariken diri, ia menjaoet dengen pendek :

„Akoe lari boekan boeat merdikaken dirikoe, tapi akoe maoe lakoeken akoe poenja pembalesan !“

„Pembalesan ?“ menanja commissaris dari politie dengen kaget „apa kaoe soeda. . . . ?“

„Soeda, itoe Bryce jang brani boeka akoe poenja resia, sekarang soeda tidoer boeat selamanja, dan ia poenja moeloet tida aken bisa boeka laen orang poenja resia lagi !“

Mehdenger itoe, itoe commissaris tjoema

bisa golengken kepala ; ia taoe banjak badjingan di itoe kota besar, tapi ia blon kenal satoe badjingan jang begitoe brani, kedjem dan berbahaja seperti Thomas Curtley.

„Dan apa kaoe taoe“ ia tanja pada Thomas Curtley lebih djaoeh „hoekoeman apa jang kaoe bakal dapet boeat kaoe poenja perboeatan itoe?“

„Hoekoeman mati“ ia menjaoet dengen tetep „di sana toch tida ada laen hoekoeman jang lebih heibat dari itoe!“

Sasoedahnja didenger ia poenja keterangan jang laen-laen, Curtley laloe di kasi masoek dalem pendjara, dengen pendjaga'an speciaal, dan dengen ini pendjaga'an ia tida bisa dapet koetika boeat lolosken dirinja.

Tapi Curtley tida oendjoeken ia poenja rasa menjesel atas ia poenja perboeatan, atawapoer merasa djerih atas itoe hoekoeman jang sedeng menoenggoe padanja. Saben hari orang-orang politie bisa liat ia doedoek dengen anteng dan sabar di mana kamar tahananja, dan kadang-kadang orang bisa denger ia menjanjikenlagoe-lagoe jang terkenal.

\* \* \*

Satoe boelan kamoedian perkaranja ini badjingan Chicago jang menggemparkan antero kota Chicago telah dipreksa oleh pengadilan.

Dengen pendjaga'an extra loear biasa tegoehnja Curtley telah digiring ka medja pengadilan.

Sasoedahnja dibatjaken ia poenja soerat

dakwa'an, presidentnya itoe pengadilan tanja pada Curtley:

„Thomas Curtley, apa kaoe mengakoe kaoe soeda lakoeken itoe semoea kedjahatan?“

„Benar, dan kaloe akoe tida bentji pada politie akoe bisa kasi lain-lain katrangan jang lebih menarik hati, tentang akoe poenja tjaratjara jang loear biasa boeat boenoeh dan rampas orang poenja oewang, tapi itoe perkara sadja soeda tjoekoep boeat hoekoem mati pada dirikoe!“

Dengan adanja itoe semoea pengakoean, dan perkatahan - perkatahan jang kadang - kadang ada sanget kasar dan koerang adjar, semoea Jury leden tida bisa berboeat lain boeat entengken ia poenja hoekoeman salainna hoe-koeman mati.

„Thomas Curtley, atas namanja wet akoe djatohken hoekoeman mati pada dirimoe!“

„Itoe akoe soeda doega!“ menjaoet Curtley sembari tertawa „dan kaoe tida oesah tjaapeken diri boeat bikin ini semoea pepreksa'an, tjoema akoe menjesel sablonna akoe binasa akoe tida bisa boenoeh lebih banjak kaoe orang poenja hambah-hambah jang akoe bentji!“

Semoea orang jang hadlir di sitoe djadi melongo mendenger ini perkatahan jang loear biasa, dan Curtley dengen dianter oleh satoe pasoekan politie jang bersendjata laloe dibawah kombali ka dalem pendjara.

Bebèrapa minggoe kamoedian itoe vonnis telah

didjalanken atas dirinja Thomas Curtley, tapi maskipoen Thomas Curtley, atawa orang biasa seboetken „De Schrik van Chicago“ soeda binasa, ia poenja nama sampe sekarang masih djadi boeah toetoernja beriboe orang.

Ia ada satoe badjingan jang mempoenjai kebranian loear biasa, pada siapa doenia selaloe aken inget, dan hikajat aken tjetet ia poenja nama.

Ia mati dengen kebranian setjara lelaki sedjati!

Ini hikajat boekan tjerita'an kosong, hanja saja dapet koempoel dari verslag - verslag dari berbagi-bagi soerat kabar, hingga dengen begitoe saja bisa pastiken bahoean ini tjerita bener telah kedjadian.

TAMAT



# **Samboengan lijt boekoe<sup>2</sup>**

## **dari**

## **Leesgezelschap „Hoakiao“**

Pamphlet: The Tsinan case and the League of the nations	f. 0.50
Pamphlet: The facts and circumstances of the collision between Japanese and Chinese troops at Tsinan	0.50
The strange case of Mary Page.- Frederick Lewis.	2.—
Lady Rose's daughter.- Humphry Ward	2.—
The art of conversing	2.—
The man of iron-Richard Dehan	2.—
Merle's crusade.- Rosa Nouchotte Carey	2.—
Lectures on modern history (1848).- William Smith.	2.—
Hikajat Pangeran Diponegoro dan prang djawa 1825-1830. Oleh R. Brons Middel.	5.—
A smaller classical dictionary.- William Smith.	2.—
The cage.- Harold Begbie.	1.—
Catholic practice at church and at home	1.—
Facing fearful odds.- Josph Hocking.	1.—
The Bindles on the rocks.- Herbert Jenkins.	2.—
English Dutch dictionary. Servaas de Bruin.	3.—
Adventures of Bindle.- Herbert Jenkins.	2.—

Mrs. Bindles.-	Herbert Jenkins	f 2 —
Nieuw Engelsch woordenboek.	Servaas de Bruin	2.—
Sair Tan Sha dan, Go Nio		1.—
The imitation of Christ.	Thomas á Kempis	2.—
Toedjoeblas taon dalem resia.	Probitas	1.—
Astrology for all series.-	Alan Leo	5.—
Lioe Sie Djoen		0.50
Pamphlet: Adlay its colture and uses, (Bagimana menanem djali dan djali terpakenja boeat apa).	P. J. Wester	0.50
Pamphlet: Adlay recipes. (Koewe² terbikin dari djali).-	Minna C. Denton	0.50
Bangsa T.H. di Hindia Ned. teristi- mewa di Betawi. Oleh F. Wiggers		2.—
Manual of English grammar compo- sition.-	J. C. Nesfield	2.—
Pitman's commercial correspondence & commercial English		2.—
The popular dictionary of the Eng- lish language.-	A. Gray	75
In tune with the Infinite.-	Ralph W. Trine	2.—
The ABC telegraphic code.-	W. Clau- son-Thue	20.—
Marconi telegraphic code		30.—
Chin Min telegraphie code (Chinese)		25.—
Bentley code book		25.—

(Aken disamboéng)

